

ТАҚРИЗИ

муқарризи расмӣ ба диссертатсия ва автореферати Ашрапов Баҳодурҷон Пӯлотович дар мавзуи «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии ҳиссаҳои номии нутқ дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айни) барои дарёфти дараҷаи илмии номзоди илми филология аз рӯи ихтисоси 10.02.00. – Забоншиносӣ (10.02.20 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқобилавӣ).

Диссертатсияи Ашрапов Баҳодурҷон Пӯлотович дар мавзуи «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии ҳиссаҳои номии нутқ дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айни) барои дарёфти дараҷаи илмии номзоди илми филология аз рӯи ихтисоси 10.02.00 – Забоншиносӣ (10.02.20 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқобилавӣ) таълиф гардида, фарогири натиҷаи таҳқиқи пажӯҳишгар оид ба масъалаҳои таҳлили муқоисавии осори адибони тоҷик дар марҳилаҳои муайяни таърихӣ (садаҳои XVIII ва XX) мебошад.

Муайян кардани вижагиҳои дастурӣ ва забонии осори бадеӣ, илмӣ ва таърихӣ ва муқоисаи махсусиятҳои сарфӣи онҳо яке аз масъалаҳои муҳимми забоншиносӣ буда, барои мушаххас кардани бархе аз роҳҳои рушди забони адабӣ ва равишҳои густариши он хеле мубрам буда, аҳаммияти илмиву амалӣ дорад. Бинобар ин, мавзуи мазкур мавриди таҳқиқи диссертант қарор гирифта, аз мубрам будани он шаҳодат медиҳад, зеро таҳқиқи қиёсии вежагиҳои сарфӣи ҳиссаҳои номии нутқ дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айни) яке аз масъалаҳои муҳимми забоншиносии муосир ба шумор меравад.

Диссертатсияи Ашрапов Баҳодурҷон Пӯлотович фарогири яке аз масъалаҳои муҳимми илми забоншиносии тоҷик мебошад. Омӯзиши муқоисавии осори гузаштагон дар шароити соҳибистиклолии Ҷумҳурии

Тоҷикистон аҳаммияти бузурги илмӣ барои омӯзиши забоншиносии муосир дорад. Чунки бе пажӯҳиши муфассал ва мукаммали осори илмиву адабӣ ва таърихӣ, таҳияи дастури таърихӣ ва илмии забонро ғайри имкон мегардонад.

Диссертатсияи Ашрапов Баҳодурҷон Пулотович бо ихтисосҳои илмии интихобнамудаи муаллиф комилан мувофиқат менамояд. Мавзуи диссертатсия ва мазмуну муҳтавои он ба доираи мавзӯ ва масъалаҳои таҳқиқии шиносномаи ихтисоси илмии 10.02.00 –Забоншиносӣ (10.02.20–Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқобилавӣ) мувофиқат мекунад.

Пажӯҳиши илмии дисертант натиҷаи таҳқиқи манбаъҳои гуногуни илмӣ ва таҳлилу баррасии маводи марбут ба вижагиҳои осори забонии адибон ва таърихнигорон бо дарназардошти тарзу усулҳои чунин намуди таҳлил мустақиман аз тарафи муҳаққиқ гузаронида шудааст. Ҳамзамон, аз тарафи муаллиф омӯзишу таҳқиқи нигоштаҳои донишмандони ватанию хориҷӣ оид ба вижагиҳои забонии осори адибон дар забони тоҷикӣ мавриди таҳлилу пажӯҳиш қарор дода шудааст.

Навовариҳои таҳқиқот аз он иборат аст, ки дар забоншиносии тоҷик бори аввал таҳлили қиёсии вижагиҳои сарфии ҳиссаҳои номии нутқи забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айни) батафсил мавриди таҳлилу баррасӣ қарор гирифтааст. Дар диссертатсия вижагиҳои сарфии ҳиссаҳои номии нутқи забони осори даврони қиёсшаванда ба риштаи таҳқиқ қашида мешавад. Дар он бархе аз хусусиятҳои хосии ҳиссаҳои номии нутқ аз нигоҳи сохту услуб ва аз нуқтаи назари истифода дар забони тоҷикии давраҳои муқоисашаванда муайян шуда, мақому вазифаҳои онҳо дар омӯзиши унсурҳои дастурӣ ва сохтору маъно мавриди баррасӣ қарор гирифтааст.

Арзиши назарии ва амалии рисолаи илмӣ дар он дида мешавад, ки дар диссертатсия масъалаҳои унсурҳои дастурии исм, аз ҷумла категорияҳои муайяниву номуайяни ва шумора, хусусиятҳои дастурии исмҳои сохта, дараҷаҳои сифат, махсусиятҳои дастурии сифатҳои сохта ва дараҷаи

корбурди баъзе вандгунаҳо, таҳлили қиёсии шумораҳо ва баъзе ҷонишинҳо дар забони осори давраҳои муқоисашаванда, натиҷагирӣ ва асоснок шудааст.

Инчунин дар ҷараёни баррасии масъалаи мавриди пажӯиш як силсила ҷанбаҳои назариявӣ ва амалии дисертатсия бо таъя ба афкору назари забоншиносони ватанию хориҷӣ баррасӣ шуда, натиҷаҳои таҳқиқ дар таълими дастури забони тоҷикӣ, курсҳои махсуси лексионӣ ва машғулиятҳои амалӣ истифода хоҳад шуд.

Дисертатсия аз се боб иборат аст.

Боби якуми дисертатсия – «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии исм дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» аз ду фасл иборат буда, дар он роҷеъ ба омӯзиши масъалаҳои исм, категорияҳои дастурии он ва хусусиятҳои сарфии исмҳои сохта маълумот дода шудааст.

Дар боби дуюми дисертатсия таҳти унвони «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии сифат дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII-XX» дар се фасли он категорияи дараҷа дар сифат, вежагиҳои морфологии сифатҳои сохта ва дараҷаи корбурди вандгунаҳо таҳқиқ мешавад.

Боби сеюми дисертатсия «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии шумора ва ҷонишин дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» номгузорӣ шуда, он аз ду фасл иборат аст. Дар ин боб асосан оид ба қиёсу баррасии хусусиятҳои дастурии шумора, нумеративҳову воҳидҳои шумор ва ҷонишинҳои шахсӣ, нафсӣ-таъкидӣ ва таъинӣ таҳқиқ анҷом гирифта, баъзе вежагиҳои бориз ва фарқкунандаи ҳиссаҳои номии нутқи номбурда мавриди таҳлили ҳамаҷониба қарор гирифтааст.

Хулосаи дисертатсия натиҷаҳои таҳқиқро ҷамъбаст намуда, дар он миқёс ва самтҳои асосии таҳқиқот нишон дода шудааст. Аз он бар меояд, ки дар ҳақиқат, муаллиф мақсад ва вазифаҳои дар пеши худ гузоштаро бо муваффақият ҳал намудааст. Ашрапов Баҳодурҷон Пулотович дар 18 банди хулоса натиҷаҳои асосии таҳқиқотро аз ҷиҳати илмӣ ва мушаххас ҷамъбаст

намудааст, ки мазмун ва муҳтавои ҳар банд ифодагари фаслу зерфаслҳои диссертатсия мебошад.

Бо вучуди дастовардҳои муҳимми илмӣ дар рисола ва фишурдаи он як силсила нуқсонӣ камбудӣҳо дида шуд, ки бархе аз онҳоро барои ислоҳи оянда зикр мекунем:

1. Номи рисола «Таҳлили қиёсии вижагиҳои морфологии ҳиссаҳои номи нутқ дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII-XX» (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айнӣ) аст. Дар он «вежагиҳои морфологӣ» омадааст. Барои саҳм гузоштан дар миллӣ кардани истилоҳоти забоншиносии тоҷик беҳтар мебуд дар ин бахш «морфологӣ» ба «сарфӣ» иваз шавад. Ҳарчанд вожаҳои «сарф» (морфология) ва сарфӣ (морфологӣ) дар рисола дида шуд, вале онҳо хеле ба нудрат истифода шудаанд.

2. Дар рисола маводи назарӣ оид ба усулҳои муқоисавӣ-таърихӣ камтар дида шуд. Бисёре аз масъалаҳои назарии дастурӣ дар аввали бобҳои бандҳо омадааст, вале дар бораи усулҳои муқоисавӣ дар рисола андак-андак ва ҷо-ҷо дар сохтори рисола дида шуд.

3. Рисоланавис дар боби таҳқиқи пажӯҳиши мавзӯ маводди зиёде аз олимону донишмандоне, ки оид ба мавзӯи таҳқиқи хусусиятҳои сарфӣ дар осори адибону донишмандон овардааст, вале дар ин бора бо онҳо баҳс накарда, ақидаву фикрҳои шахсии худро баён накардааст. Аз ҷумла, оид ба ифодаи «предметҳои ҷондор» (с.8) дар рисола муаллиф бояд иқтибосро ислоҳ карда назари худро баён мекард.

4. Хулосаи ҳар боб дар фишурда ба тариқи банди алоҳида (дар фишурдаи русӣ-параграф) оварда шудааст, ки ба андешаи банди зиёдатӣ ба назар мерасад.

5. Забони тоҷикии рисола ва фишурдаи он хуб ва илмист, вале истифодаи истилоҳҳои русиву аврупоӣ, ки дар забони тоҷикӣ баробарниҳодаҳои худро доранд ва имрӯз ба таври васеъ дар забони илмии тоҷикӣ истифода мешаванд, ҳарчанд камтар бошанд ҳам дида мешавад. Аз

қабилӣ морфология – сарф (с.3...), алломорф – қарина (с.11...), суффикс – пасванд, предмет-ашё (с.8), грамматика – дастур (с.480 ва ғайра. Инчунин вожаҳои иқтибосии артикл (с.16...), морфема (с.1..), омонимӣ, синонимӣ, антонимӣ (с.125), предметӣ, морфологӣ, грамматикӣ (с.125, 126, 129, 131) агар ба тарҷумаи тоҷикӣ пешниҳод мешуданд, забони рисола ва фишурдаи тоҷикии он хеле беҳтар мешуд.

6. Дар рисола, фишурдаҳои тоҷикӣ ва русии он баъзе иштибоҳҳои техникӣ (с. 6, 30, 31, 33, 36, 38...), имлоӣ (аҳамият-аҳаммият (с.6), тӯқуз – туқуз (119, 120, 121), мумонабат – мумонаат (с.86), тӯқсабо (с.91) во мехӯрад. Баъзе ноҳамгунӣ ва тарҷумаҳои нодуруст низ дида мешавад. Аз ҷумла, «различные этапы системы развития истории литературного таджикского языка» (с.31), «в языке произведений древности... (с.37), «рӯзгорон-обыватели» (с.38), «сатинҳои бадощт – стойкий сатин» (с.44) (шояд «прочный сатин»), «маориқи ҳавлноқ – дворяне» (с.45), ҳодисаи саҳмнок – соответствующее событие» (с.45).

Пешниҳодҳо

1. Хуб мешуд, агар муаллиф фарҳанги соҳавӣ, яъне “Фарҳанги «Тухфат-ул-хонӣ»-и Карминагӣ”-ро омода намояд, зеро дар забоншиносии тоҷик омӯхтану баррасии вежагиҳои сарфиии ин асари таърихӣ (а.ХVIII) яке аз пажӯҳишҳои нахустин ба ҳисоб меравад.
2. Ҳар чи тезтар интишор шудани рисола дар шакли монографияи илмӣ зарур ва самарабахш мешуморем.

Новобаста аз ин, нуқсонӣ камбудии ҷойдошта, қиммати илмиву амалии диссертатсияро кам намекунад. Диссертатсияи Ашрапов Баҳодурҷон Пӯлотович таҳқиқи илмӣ ҷамъбастшуда мебошад, ки дар сатҳи баланди илмӣ иҷро шудааст. Натиҷа ва хулосаву пешноҳодҳои муаллиф боваринок, хулоса ва тавсияҳои манзургардида асоснок мебошанд.

Дар диссертатсияи таҳиякардаи муаллиф адабиёти зиёди илмӣ, методӣ таълимӣ ва фарҳангҳои гуногуни тафсири истифода шудаанд. Инчунин дар диссертатсия аз усули омӯрӣ хеле васеъ истифода шудааст, ки

қиммати илмий рисолаҳо афзун кардааст. Аз тарафи дигар дар рисола намудорҳои қиёсии зиёде дида мешавад. Рисола дорои замимаҳои таҳлили қиёсии мавзӯи илмӣ мебошад, ки дар онҳо бо истифода аз усули қиёсӣ вижагиҳои хоси сарфӣ асарҳои мавриди муқоиса нишон дода шудаанд.

Натиҷаҳои асосии диссертатсия дар қорҳои ҷопии интишорёфтаи диссертант инъикос ёфта, онҳо дар конференсияҳои минтақавию ҷумҳуриявӣ, байнидонишгоҳӣ, байналмилалӣ ва маҷаллаҳои илмӣ пешниҳод гардидаанд. Диссертант оид ба рисолаи таҳқиқотӣ 10 мақола ҷоп намудааст, ки ҳамаи онҳо ба маҷаллаҳои аз ҷониби Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон тавсияшуда мансуб мебошанд. Инчунин дар дигар маҷаллаву маҷмуаҳои илмӣ 10 мақола ба нашр расондааст.

Автореферати диссертатсияи номзиди Ашрапов Баҳодурҷон Пулотович ва мақолаҳои нашршудаи вай мазмуну муҳтавои пажӯиширо пурра ифода мекунанд.

Хулоса, вобаста ба мубрамият, наwgонии илмӣ, меъёри таҳқиқоти иҷрогардида ва аҳаммияти илмӣ амалии натиҷаҳои бадастомада диссертатсия дар мавзӯи «Таҳлили қиёсии вежагиҳои морфологии ҳиссаҳои номии нутқ дар забони адабии тоҷикии қарнҳои XVIII ва XX» (дар мисоли осори Муҳаммадвафои Карминағӣ ва Садриддин Айнӣ) ба талаботи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон пурра ҷавобгӯӣ буда, диссертатсияи Ашрапов Баҳодурҷон Пулотович барои дарёфти дараҷаи илмӣ номзиди илми филология аз рӯи ихтисоси 10.02.20 – Забоншиносии муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқобилавӣ таҳқиқоти пурра анҷомёфта ҳисоб шуда, дар омӯзиши масъалаҳои таҳлили муқоисавӣ-таърихии вежагиҳои ҳиссаҳои нутқ дар забони тоҷикӣ саҳми назаррас дорад ва ҳар чӣ зудтар ҷоп шудани он дар шакли монография тавсия мешавад.

Диссертатсия аз рӯи мубрамият ва сатҳу савияи худ ба талаботи бандҳои 31-35-и Тартиби додани дараҷаҳои илмӣ, ки бо қарори Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон аз 30 июни соли 2021, таҳти №267 тасдиқ шудааст,

ҷавобгӯӣ аст. Вобаста ба дараҷаи таҳқиқу баррасӣ ва хулосабарорию
натиҷагирӣ дар диссертатсия муаллифи он Ашрапов Баҳодурҷон
Пӯлотович сазовори дарёфти дараҷаи илмии номзади илми филология аз
рӯйи ихтисоси 10.02.00 – Забоншиносӣ (10.02.20. – Забоншиносии
муқоисавӣ-таърихӣ, қиёсӣ ва муқобилавӣ) мебошад.

Муқарризи расмӣ:

Мудири шуъбаи фарҳангшиносӣ ва истилоҳоти
Институти забон ва адабиёти ба номи Рӯдакии
АМИТ, Узви вобастаи АМИТ, доктори илми
филология, профессор

Назарзода Сайфидин

Нишонӣ: ш. Душанбе, ноҳияи И. Сомонӣ,
кучаи Мирзо Турсунзода, х. 118
Тел: (+992) 985624444

Имзои Назарзода С.-ро тасдиқ мекунам
Нозири кадрҳои Институти забон ва адабиёти
ба номи Рӯдакии АМИТ



Нарзиқулова Ҳилола

11-ноябри 2022